

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an... \$3.00
do do quatre mois... 1.00
do do un mois... 0.25
Edt. Hebdomadaire, par an... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... 60.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.06
Une fois la semaine... 0.08
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 7 avril 1884

QUESTIONS DU JOUR

UNE CORDE USÉE

Incapables de convaincre le peuple que leur politique est plus avantageuse au pays que celle des conservateurs, les grits ont dépensé depuis vingt ans toute leur imagination à inventer ce qu'ils appellent des scandales conservateurs.

Ce jeu leur a réussi une fois, en 1873-74, et le peuple s'est laissé prendre alors à leurs protestations indignées.

L'électorat n'a pas tardé cependant à reconnaître qu'il s'était fait jouer, et en 1878 il reléguait le parti libéral dans l'opposition d'où il n'aurait jamais dû sortir dans l'intérêt du pays.

Croyant à la possibilité d'un nouveau succès à l'aide du même truc, le Globe nous a servi, samedi, avec grand fracas et force gros titres, ce qu'il appelle un grand scandale.

Mais le Globe peut en faire son deuil, ce scandale n'a pas chance d'être accepté. Il lui manque d'ailleurs un caractère essentiel, celui de l'actualité. Mais lorsque l'on n'a rien de frais, il faut bien servir du réchauffé, et c'est ce que fait l'organe en chef du parti libéral en voulant trouver un scandale dans le témoignage de reconnaissance publique dont sir Hector Langevin a été l'objet le 28 mai dernier, lorsque ses amis politiques lui ont présenté une bourse de \$17,000. Nous pourrions bien, si nous voulions, réfuter en détail les assertions erronées du Globe, mais le bon sens public suffira à en faire justice.

Des témoignages de ce genre ont d'ailleurs été donnés à d'autres hommes publics, et personne n'y a vu de scandale. Sir John a reçu un jour \$75,000, et l'honorable M. Mackenzie \$15,000.

Lorsque cette somme a été présentée à sir Hector nous avons été heureux de voir les mérites d'un de nos compatriotes reconnus de cette même manière.

Quoi qu'occupant les fonctions de ministre depuis de longues années, sir Hector est resté pauvre comme la plupart de nos hommes publics. Il a consacré à la politique toute son énergie, tout son labeur, tout son dévouement, animé par le seul désir de rendre service à son pays, à sa nationalité.

Pour notre part, nous avons applaudi à l'action de ceux qui reconnaissent ainsi les mérites de sir Hector et contribuaient aussi efficacement à le mettre dans une position de fortune dans laquelle il n'aura pas à s'inquiéter du lendemain, et pourra continuer comme par le passé à consacrer tous ses talents à sa patrie qu'il aime tant.

Le Free Press d'Ottawa disait, au sujet de ce présent à sir Hector, qu'il est possible que beaucoup de personnes diffèrent d'opinion sur la carrière politique de sir Hector, mais que tous sont unanimes à reconnaître qu'il est un rude travailleur et un ministre infatigable.

Et les témoignages du même genre de la part d'un grand nombre d'autres journaux grits n'ont pas manqué alors.

Le scandale du Globe ratera certainement—ou plutôt il l'est déjà. La corde est usée.

LE SERVICE CIVIL

La Minerve publiait il y a quelque temps, une série d'articles, pour démontrer que nos compatriotes sont loin d'avoir leur part du patronage dans l'administration. Le tableau que nous publions ci-après met bien en lumière la vérité de cette assertion. Ce tableau donne la liste des fonctionnaires qui sont, ou députés-ministres ou chefs de division et dont les salaires sont de \$2,000 et au-dessus de cette somme. On constatera que sur 71 employés de cette catégorie il ne se trouve que 11 Canadiens-français.

Conseil Privé

M. McGee, greffier... \$3,200
Département du Gouverneur-Général
Lord Melgund... \$3,200
M. Jones... 2,200

Département de la Justice

M. M. Burbridge, député ministre... \$3,200
Moylan... 2,750

Département de la Milice

M. Panet, député ministre... \$3,200
O'Meara, chef de bureau... 2,100
Col. McPherson... 3,000
M. Wright... 2,200

Département du Secrétaire d'Etat
Powell, sous-secrétaire... \$3,200
Morgan H. J. C... 2,200
Chamberlain, imprimeur de la Reine... 2,300
Pope, greffier en chancellerie... 2,000
Catellier, registraire... 2,200

Département de l'Intérieur

Lindsay Russell, arpenteur général... 3,200
Burgess, député-ministre... 3,200
Russell, Andrew... 2,200
Deville... 2,000
White, surintendant P. M... 2,200
Vankoughnet, député-ministre... 3,200
Sinclair... 2,000

Département de l'Auditeur Général
MacDougall, auditeur... \$3,200
Patterson... 2,450

Département des Finances

Courtney... \$4,200
Ross... 2,400
Potter... 2,350
Anderson... 2,200
Torrance... 2,100
Tims... 2,600
Cherriman... 4,000
Anderson... 2,350

Département du Revenu de l'Intérieur
Miall... 4,000
Robbins... 2,100

Douanes

Johnson... 4,000
Peachy... 2,400
Parnelee... 2,400

Postes

Griffin... \$3,200
Wicksteed... 2,800
White... 2,800
Stewart... 2,800
Ashworth... 2,200
Smithson... 2,200
Lesueur... 2,100
Everett... 2,000

Agriculture

Taché, député-ministre... \$3,200
Lowe... 2,500
Cambie... 2,200

Pêcherie

Smith... \$3,200
Whitcher... 2,400
Tilton... 2,300
Hardy... 2,300

Travaux Publics

Baillargé, député-ministre... \$3,200
Ennis... 2,000
Perley... 3,000
Futier... 3,000

Canaux et chemin de fer

Trudeau... \$4,100
Page... 4,500
Schriebe... 6,000
Brodley... 2,400
Baine... 2,250

Sénat
Langevin... \$3,400
Adamson... 2,800
Creighton... 2,000

Communes
Bourinot... \$3,400
Rouleau... 2,400
Hartney... 3,100
Wicksteed... 3,400
Wilson... 2,000
Coursolles... 2,000
McDonald... 2,400

La Bibliothèque
Bibliothécaire... \$3,200
DeCelles... 2,400

Département de Géologie
Selwyn... \$3,200

Nous attirons spécialement l'attention sur les départements des finances et des chemins de fer et des canaux; c'est là que se trouvent les salaires les plus élevés et c'est là aussi que nous brillons le plus par notre petit nombre. La tendance n'est pas à l'augmentation de notre côté, car le principe des promotions nous a fait perdre dernièrement trois places importantes: celles de sous-secrétaire d'état, de greffier du conseil et du secrétariat des chemins de fer, en attendant que la retraite de M. Taché nous enlève la place de chef du département de l'agriculture.

PETITES NOTES

La chambre s'est ajournée à minuit moins dix minutes, samedi soir.

L'assemblée semestrielle des actionnaires du Grand Tronc aura lieu à Londres le 22 courant.

On dit que le projet de la fondation d'un grand journal libéral anglais du matin, à Montréal, dont il a été récemment question dans les discours politiques de M. Davies et de M. Laflamme, va bientôt être réalisé.

Une mine d'amianthe a été découverte sur la terre d'un M. H. Trépanier, à Tring, comté de Beauce, à 6 milles du chemin de fer Québec Central. La qualité de l'amianthe découverte est supérieure.

M. Hartington, membre de la législature de la Nouvelle-Ecosse, a proposé de réduire le nombre des membres, de trente huit qu'il est actuellement, à vingt-et-un, mais la proposition ne paraît pas très populaire, et personne n'en sera surpris.

Parmi les bills qui vont devenir victimes du Massacre des Innocents à Ottawa se trouvent l'acte des faillites présenté par M. Curran, l'acte concernant les francs-maçons de Québec présenté par M. Thomas White, et l'acte défendant les excursions de plaisir le dimanche, présenté par M. Charlton.

Nous n'avons voulu déprécier en aucune manière MM. les messagers de la Chambre des communes, ni méconnaître le travail fatigant qu'ils ont à remplir, par la comparaison que nous avons faite. Tout le monde connaît que ces messieurs remplissent leur devoir avec la plus grande ponctualité et qu'ils gagnent amplement leur salaire. Il y a parmi eux des hommes qui ont été dans l'enseignement scolaire depuis plusieurs années et qui seraient sans doute capables de remplir d'autres positions. Mais ces messieurs devront admettre que leur besogne actuelle ne requiert pas toutes les connaissances que doit posséder un traducteur et ils auraient tort d'être blessés de ce que nous avons dit.

La demande des chapeaux du printemps pour dames se fait sur une grande échelle au grand magasin de la boule verte, rue Dalhousie. Aussi l'assortiment y est des plus complets; il y en a pour tous les prix. Vous aurez un beau chapeau en paille et de bonne qualité pour 15 cents.

B. G.

Economie de 35 pour Cent
En achetant vos marchandises à la grande vente à sacrifice du fonds de Mavaut et Lanigan à leur ancien magasin, 113 Rue Bideau.
Ce fonds de commerce a été acheté argant comptant à 65 cts dans la Piastre.
Conditions de vente: Argent comptant et Un seul prix.

BRYSON, GRAHAM & Co.,

& CO.

Voitures pour Enfants
Cages pour Oiseaux
E. G. LAVERDURE
No. 96 Rue BIDEAU.

AVIS aux PROPRIETAIRES

BUVEITES et MAGASINS DE LIQUEURS.

Toutes personnes désirant obtenir une licence de buvette ou de magasin en conformité de l'acte des licences d'Ontario, pour l'année commençant le 1er Janvier prochain, sont par le présent averties que les demandes doivent être présentées à l'inspecteur d'ici au 1er Avril prochain. Des formulaires de requêtes peuvent être obtenus en s'adressant chez l'inspecteur à son bureau, Hotel de ville. Heures de bureaux: de dix heures du matin jusqu'à midi et de 2 à 4 heures de l'après-midi. JOHN O'REILLY, Inspecteur des licences. Ottawa, 17 mars, 1884.

ABANDON DU COMMERCE
MAGASIN DE DRAPER
Vente complète et sans réserve

Ayant en magasin un très grand assortiment de marchandises, nous sommes décidés à les vendre à un rabais énorme. Le public d'Ottawa sait fort bien que notre assortiment a toujours été le plus complet et le meilleur, comprenant toutes les

Marchandises les plus nouvelles
Et les plus à la mode, aussi bien que les principales étoffes, telles que COTONS, TOILES, LAINES, SOIES, ETOFFES A ROBES, GANTS, BAS, BONNETERIE, et un fonds considérable de

MARCHANDISES DE GOUT
Le tout sera vendu à des prix qui surprendront les plus étonnés. Cette vente est bona fide. Les importations du printemps, comprenant toutes les nouveautés de la saison, sont incluses dans la vente.

Attendez-vous à faire de bons Marchés
NOUS AVONS BESOIN D'ARGENT
Tout doit se Vendre

A L'ANCIEN

MAGASIN DE DRAPER
559 et 561 rue Sussex

5 avril 1884

CLUB DE RAQUETTES FRONTENAC
Assemblée spéciale, dimanche, 6 courant, à 24 heures p.m., à la salle du club, No. 8, rue York, pour affaires importantes. Tous les membres sont priés d'être présents. Par ordre, E. E. LEMIEUX, sec.

L. A. Olivier
AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont.
ARGENT A PRETER
Ottawa, 3 janvier 1883.

FUMEZ
LES CIGARES

CABLE
ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,
Soliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. B. P.—Boîte 68. 24 Fév. 1883

Theatre a 10 cts
INSTITUT CANADIEN

LE RENDEZ-VOUS DES FAMILLES
LE PLUS GRAND SPECTACLE AU MONDE.
Changement de programme toutes les semaines.

REPRESENTATION:
Dans l'après-midi à 2.30 hrs. EXCEPTÉ LES LUNDIS
Le soir à 8 heures.

Admission, 10 Cents.
Sièges réservés, 10 Cts. extra. 30 nov.

GRAND
Magasin de Meubles

L. GRATTON,
Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit, Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.
Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à

DES PRIX TRES MODERES.
1er Oct. 1883

MACHINES A COUDRE
Le plus grand assortiment de Machines à Coudre des

MEILLEURES FABRIQUES
et aux conditions les plus faibles, comprenant (pour usage de vestique) Royal, Wilson, Stewart, Wood, Wanser, New Stewart, White, Wheeler et Wilson.
(Machines à Coudre pour fabrique) Wanser D et F.
Singer et Wilson No. 2.
Machines de Pearson pour coudre avec le fil cre et avec le fil dur.
Machines de Jones à ray pour coudre fabricants de chapeaux.

R. W. MARTIN
36, Rue Bideau.
1er Fév. 1884

NOTES COMMERCIALES

(Du Moniteur du Commerce)

Les derniers rapports concernant les blés d'hiver sont des meilleurs.

Le peu de faillites arrivées récemment à Chicago a été une cause d'étonnement général.

Une agence de renseignements commerciaux annonce que les affaires s'améliorent. Espérons qu'elle dit vrai.

Les derniers avis reçus de Liverpool indiquent que les pommes se sont vendues 12 sh. le baril, soit une baisse de 8 sh. par baril.

Il a été importé aux Etats-Unis, en 1883, quinze millions de douzaines d'œufs. La production indigène est de 450,000,000 de douzaines.

La fabrique de conserves d'Aylmer est maintenant sous la direction de M. David Marshall, ce dernier ayant accepté l'offre des actionnaires.

Après l'Inde et l'Australie voici la République Argentine qui se met à exporter du blé. Ce pays a cette année un surplus disponible de 10,000,000 de minots.

Les lumières électriques maintiennent sur les mâts élevés de Los Angeles, Californie, sont aperçues distinctement de l'île Clemente, située à 90 milles en mer.

L'importation du blé en France, pour les six mois finissant le 29 février, a été de 18,000,000 minots contre 23,500,000 pendant la période correspondante de l'an dernier.

Une des causes principales qui entravent le mouvement d'exportation des grains est la certitude que des envois d'importance trop grande feraient immédiatement baisser les prix en Angleterre.

Les exportateurs californiens sont plus sages que ceux de l'Est; ils expédient leur blé au prix du marché; le cours actuel est de 18c. par minot au-dessous du prix le plus élevé de la saison.

Voici à présent un nouvel emploi d'électricité.

Il est question à Londres de s'en servir pour l'éclairage des cabes et des omnibus; les résultats déjà obtenus donnent à penser que la nouvelle invention passera bientôt dans le domaine de la pratique.

L'importation des blés et farines en Angleterre montre pour la période finissant le 1er mars 1883, une diminution de 10,420,000 minots sur la période correspondante de 1882. Les stocks actuels, toute fois sont si considérables que cette diminution n'a aucune influence sur les prix du marché.

La demande pour les chevaux de ferme est en ce moment très grande à Brandon, Manitoba. Les bons chevaux sont rares non seulement dans le Nord-Ouest mais encore dans l'Ontario et on dit que les animaux de travail se vendent couramment dans le Manitoba de \$400 à \$500.

La nouvelle méthode de transporter la viande gelée d'un bout du monde à l'autre vient d'être appliquée à la conservation des œufs de saumon exportés de Londres à la Nouvelle Islande. Un steamer a récemment quitté l'Angleterre avec une cargaison de 60,000 œufs emballés d'une façon toute nouvelle et conservés à une

M. P. C. AUCLAIR, Tailleur Militaire, du Broadway d'Ottawa, sera toujours heureux de montrer son grand et nouvel assortiment des plus belles marchandises qui aient jamais été importées à Ottawa.

Ceux qui ont l'habitude de se faire habiller à Toronto ou à Montréal, économiseront de 40 à 50 pour cent en donnant leur commande au Broadway.

Trois tailleurs de première classe sont maintenant employés dans cet établissement populaire, et M. P. C. Auclair s'étant assuré les services de M. F. X. Malo, le tailleur célèbre de Montréal, au quel il paie un salaire très élevé, peut aujourd'hui garantir de première classe tout ouvrage fait dans son établissement.

On fait une spécialité des habits de cérémonie au Magasin Militaire Broadway,

133 rue Sparks, Ottawa.

P. C. AUCLAIR, Propriétaire.

température se rapprochant aussi près que possible du point de congélation, sans toutefois descendre.

Les farines inspectées à Montréal pendant la semaine finissant le 29 mars ont été comme suit :

Table with 2 columns: Type of flour and Price per barrel. Includes Superieure extra, Extra superfine, Extra du printemps, Superfine, and Rejetée.

Une compagnie commencera bientôt ses opérations, au Manitoba, pour la fonte du fer et la fabrication des rails de fer et d'acier; des capitalistes de Minneapolis sont intéressés dans le projet. Le minerai sera tiré des mines d'Anderson et Guest, sur le lac Winnipeg, et la fonderie sera établie à Selkirk, à Saint-Boniface ou à Winnipeg. Les laminières, ateliers de construction de locomotives, etc., seront construits au fur et à mesure que les besoins du pays l'exigeront.

CHAPITRE II.

on obtient un produit d'une telle puissance curative et tellement varié dans ses opérations qu'il n'y a pas de maladie ni d'indispositions qui puissent leur résister, avec cela qu'il peut être employé, sans danger par la femme la plus délicate, le plus faible invalide ou le plus petit enfant.

Flottant entre la mort et la vie.

Depuis des années, et abandonnés par les docteurs qui soignaient spécialement la maladie de Bright et autres maux des reins, un foie, de poitrine, ont été guéris. Des femmes rendues presque folles! Par la névralgie, la névrose, peute de sommeil et diverses autres maladies articulaires aux femmes. Des personnes accablées par le Rhumatisme. Inflammatoire et chronique, ou souffrant du scrofule! De l'érysipèle! Fluxions rhumatismales, impureté du sang, dyspepsie, indigestion, en un mot de toutes les maladies auxquelles est sujette toute frêle nature. Ont été guéris par les Amers de Houbton; on peut en avoir la preuve dans toutes les parties du monde connu.

PETITE GAZETTE

Aucune préparation n'égale les Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, pour guérir la dyspepsie des tuberculeux et l'hydropisie.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

Livres de comptes—Ayant reçu dernièrement un grand lot de livres de compte, j'offre de les vendre à 10 pour cent meilleur marché qu'à l'ordinaire. Profitez de l'occasion et venez faire une visite à la librairie Canadienne-française.

P. C. GUILLAUME, No. 455, rue Sussex.

Les directeurs de pensions, instituteurs et autres trouveront constamment, au magasin de musique de F. Boucher, 158, rue Sparks un choix varié de cantates pour distributions de prix, fin d'année, fêtes de supérieurs, visite de pasteur et d'évêque; ainsi qu'une splendide collection de romances françaises spécialement publiées pour Pensionnaires.

J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex. Un magnifique assortiment de draps, tweeds anglais et écossais vient d'être reçu. Une visite est sollicitée.

PIANOS HEINTZMAN, carrés et droits, ORGUES-HARMONIUMS Bell et Karn, Tabourets, Couverts de Pianos, En vente chez WORKMAN, BUSH ET CIE, 158, rue Sparks

Pas de humbug—Encore un nouveau témoignage en faveur de la Valeria. Qu'on lise la lettre de M. Girouard, dans laquelle l'ex-député de Kent, reconnaît que cette inestimable préparation lui a rendu la chevelure qu'il avait perdue. Avec une pareille découverte il n'y a plus lieu de rester chauve. Avis à tous les intéressés.

A ce sujet, il est bon que nous permitions ceux qui font usage de la Valeria contre la disposition générale à employer plus que la direction l'indique. Il est absolument nécessaire de se conformer strictement aux directions. L'excès est nuisible.

LE PLUS RECENT.

Le célèbre chapeau de Tress & Cie, de Londres, est en ce moment très populaire à New-York. En raison des droits de douanes élevés du Gouvernement Américain, ces chapeaux ne peuvent être vendus au détail à New-York, à moins de \$6.00.

Je les vends ici pour \$4.50. Venez les voir.

R. J. DEVLIN.

Ameublements De SALON

VENANT d'être REÇUS

Un assortiment complet d'étoffes dans les patrons les plus nouveaux, pour COUVERTURES de meubles. Je vends mes ameublements de salon aux prix du gros, vu que je les fabrique moi-même et que j'en importe les couvertures directement.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU. JACOB ERRATT.

N.B.—Un Ameublement de Salon en Noyer Noir, couvert en Crin et composé de 7 morceaux avec chaise berçante sur pieds, le tout pour \$40.00. 27 octobre 1883

UN AUTRE TEMOIGNAGE

Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Monsieur, Je perdis mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblaît pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les uns après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps. Sur votre recommandation, j'essayai la VALERIA; la première boîte a arrêté complètement la chute de mes cheveux; à la seconde ils ont commencé à repousser, et après en avoir usé trois boîtes de VALERIA j'avais une chevelure aussi forte qu' auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance et je le conseille à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de LA VALERIA. HUBERT LAROSE, No. 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

A. X. Talbot, AVOCAT. Suit les cours du district d'Ottawa.

Bureaux: Ottawa, 115 rue Nicholas; Hull, 52 rue Albert. 10 mars 3 m.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

82—ARRANGEMENTS D'HIVER—83

A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit: Départ de la Pointe Lévis... 8.10 a. m. Arrivés à la Rivière du Loup... 12.55 p. m. Trois Pistoles... 2.05 p. m. Rimouski... 3.49 p. m. Campbellton... 8.35 p. m. Dalhousie... 9.15 p. m. Bathurst... 11.17 p. m. Newcastle... 12.52 p. m. Moncton... 4.00 a. m. Saint-Jean... 7.30 a. m. Halifax... 12.45 a. m. Le train se raccorde à la Courbe des Chaudières à ce train du Grand-Tronc quittant Montréal à 10 p. m. Les trains d'Halifax et Saint-Jean se rendent à destination le dimanche. Les trains quittant Halifax à 2.45 p. m. Saint-Jean à 7.25 p. m., arrivant à Montréal à 6.05 a. m. en se raccordant à la Courbe des Chaudières avec le Grand-Tronc à 9.23 p. m., restent à Campbellton le dimanche. Le char Pullman qui part de Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rend directement à Halifax, et celui qui part le mardi, le jeudi et le samedi se rend à Saint-Jean.

Pour billets et tout arrangement concernant le fret et les passagers, s'adresser à R. C. W. MACGUAIG, Agent.

D. POTTINGER, Surintendant général, Ottawa, 19 Déc 1882

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras et position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que paler mon bras à angle droit. Les nerfs se ressaisirent en fin d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool au vinaigre, du Brandy et le l'arnica, mais sans aucun effet marqué. Ne pouvant servir d'aucune utilité à personne, j'avais une petite quantité de votre médicament d'huile. C'est le remède qui donna les meilleurs résultats, de me le trouvant que dans une pharmacie et en toute quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne garantissent pas ce remède; " Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savions pas que ce remède avait tant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre vu que l'on parloit déjà de me mettre sous l'influence de l'Ether pour opérer sur mon bras et détendre les nerfs, j'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous le demander de me le faire parvenir, avant que la seconde fut épuisée. Les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre arnica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, ecchymoses, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que peut donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède.

Voire tout dévoué,

Rev. D. GOODE, Pembroke, N. H.

Ayant souffert de Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'essai de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse. Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. J. DACIER, rue Sussex, Ottawa.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER.

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1883

Poudres de Condition d'Alexandre BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDICINES CELEBRES POUR LES CHEVAUX

AGENT A OTTAWA:—C. STRATTON, 101 des rues Dalhousie et Saint-Patrick A VIS.—Les médecines ci-dessus, sont à la fois dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER, 6 Nov. 1882

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER No. 536, Rue Sussex, OTTAWA.

CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Epingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent

A MOITIÉ PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltz

E. VEZINA, Porte voisine du VARETY HALL, 1er dec, 1 an

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satis faction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION et DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883

Servez vos Intérêts

Montres et Bijouteries de toute qualité

Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle.

Reparations garanties. Verres de montres. 10c.

HENRY NOREZ, 30 RUE RIDEAU, Porte voisine du London Chop House, près du pont. 2 avril 1884

GLACE! GLACE!

Neus, sous-signés, marchands de glace de cette ville, avons conclu les arrangements suivants pour la saison 1884: Du 1er mai au 30 septembre, 10 lbs. de glace par jour pour la saison... \$5.00 20 lbs par jour pour la saison... 7.50 Au mois, 10 lbs. par jour par mois... 1.50 de 20 de do do... 2.25 Le tout payable d'avance. Aucun ordre au mois non accompagné du montant requis, ne sera pris en considération. (Signé) J. CHRISTIN & CIE, D. N. CHARLEBOIS, M. LAPOINTE & CIE. Ottawa, 21 mars 1884.

Le Restaurant "QUEEN"

Nos 13 & 14, Rue ELGIN Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, hui-tres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés. P.S.—Les prix ne sont pas surchargés.

J. H. SPENNER, Propriétaire. 20 mars 1884

CHAPEAUX!

MODES DU PRINTEMPS. L'assortiment de Chapeaux est des plus complets, et dans DANS LES DERNIERS GOUTS Venant directement des manufactures, ADAMI

Capots de Caoutchouc, Parapluies. Ouvrages faits par les Sauvages, etc.

H. L. COTE

128, Rue Rideau. DR. ROBERTSON, L.U.S. DENTISTE

Gradué du collège des dentistes de Philadelphie et du collège royal des dentistes, Toronto. BUREAUX, 25 rue SPARKS, (En face de l'hôtel Russell.) Dix années d'expérience. 3 mars 1884

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'au public pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Érouement, de la Croupé et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxmons. A vendre partout à 25 et 50c la bouteille. B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal

MAGASIN D'HABITS

D'AUTOMNE ET D'HIVER Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en VENDANT A BON MARCHE.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC. 277, RUE WELLINGTON.

C. Gagné et Cie 5 mars 1883

A. PHILIPPE E. PANET, L. B. Solliciteur, Procureur, Notaire, etc. BUREAU: Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA. Entrée sur la rue SUSSEX. 1er juil 1883

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

—DU—

"CANADA"

ET DU

"Courier & Hall"

524 RUE SUSSEX OTTAWA

ET PLACE DU MARCHÉ, HULL

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIIONS

TELLES QUE:

Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billes, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Objections, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quitances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR HUISSIER

Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente,

POUR LES SEC.-TRESORIER

Listes D'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'électeurs,

LE TOUT SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

"LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00

"LE COURRIER DE HULL" hebdo., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

La Société de Publicité PROPRIÉTAIRE

FEUILLE

FAUTE E

TROISIEME

(Suiv)

C'est possible, —Dans tous les cas, je suppose que l'on ne peut pas l'aimer. Néanmoins pas éloigné, ce qu'il est resté près d'elle.

—Avec tout cela, avec un peu de toujours aussi et ne m'as pas en conseil sur ce que re.

—Nous avons remarqué qu'il n'est pas la jeune femme, quelque chose. —Soit; mais i

bles. —Oui, j'en vois thène de Pery projet du crime; aidé dans l'exécution Tréla et l'indivision maison d'Asnières derniers n'étaient ment, que des a Pery. Tu connais quatre complications cipaux. Malheur ami, si tu fais ar ny, tu frappes en la marquise.

—Elle prouve son innocence. —Sans doute, qu'elle ait pu être sera arrêtée, empê se au secret com des misérables! L reille chose pour mort; ce serait marquise de Co aussi que c'est grand nom ju qui serait traîne Ah! je me sens sant seulement a rait cet horrible

—Enfin, répliqua ne voix sombre, de ne rien faire e que tu veux l'impunité du cr

—Morlot, répliqua, je ne vois ser sur ta consi tant... Ecoute: si à la justice M. mère, sans s'occu se... Si c'est imp toi et attends.

—Attends, qu —Que l'heure sonne pour les ne connais pas Pery. Quelle e homme? Avant qu'il faut que t pareil scélérat e commettre plus Cherche dans sa son passé, et à p ment, suis-je pa perdre de vue trompe fort si bi velle infamie n de Pery.

L'agent de poli salement accom gard sombre. —Alors, contin ne te dirai plus d retarder l'heure alors tu pourras ras content!

—J'ai saisi ton lot; tu veux que crime d'Asnières dans le châtim crime?

—Oui. —Et si cet aut te pas? L'objection éta —Nous aurons réfléchir, répondi me avec un em nous examineron ce qu'il y aura à —Tout cela, m dit Morlot avec r et triste, ce sont des sentiers. Sine cherchons à côté but. Tu veux marquise, moi a Mais comme je v c'est l'impunité

FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIEME PARTIE

(Suite)

C'est possible, fit Morlot. Dans tous les cas reprit Mélanie, je suppose bien qu'elle ne peut pas l'aimer autant que sa fille. Néanmoins, elle ne l'a pas éloigné, ce qu'elle aurait pu faire; il est resté constamment près d'elle.

Avec tout ça, dit Morlot avec un peu d'aigreur, je suis toujours aussi embarrassé et tu ne m'as pas encore donné un conseil sur ce que je dois faire.

Nous avons établi que la marquise était innocente, répondit la jeune femme, c'est déjà quelque chose.

Soit; mais il y a les coupables.

Où, j'en vois quatre: Sosthène de Perny qui a conçu le projet de crime; sa mère qui l'a aidé dans l'exécution; la dame Tréla et l'individu qui a loué la maison d'Asnières. Ces deux derniers n'étaient, vraisemblablement, que des agents de M. de Perny. Tu connais deux de ces quatre complices, les deux principaux. Malheureusement, mon ami, si tu fais arrêter M. de Perny, tu frappes en même temps la marquise.

Elle prouvera facilement son innocence.

Sans doute, mais avant qu'elle ait pu prouver, elle sera arrêtée, emprisonnée et mise au secret comme la plus vile des misérables! Morlot, une pareille chose pour moi serait ma mort; ce serait la mort de la marquise de Coulange! Songe aussi que c'est l'honneur d'un grand nom jusqu'ici respecté, qui serait traîné dans la boue. Ah! je me sens frémir en pensant seulement au bruit que ferait cet horrible scandale!

Enfin, répliqua Morlot d'une voix sombre, tu me conseilles de ne rien faire du tout. Mais ce que tu veux Mélanie, c'est l'impunité du crime!

Morlot, répliqua-t-elle vivement, je ne voudrais pas passer sur ta conscience, et pourtant... Ecoute: si tu peux livrer à la justice M. de Perny et sa mère, sans toucher à la marquise... Si c'est impossible, arrête-toi et attends.

Attends, quoi? — Que l'heure du châtement sonne pour les coupables. Tu ne connais pas encore M. de Perny. Quelle est la vie de cet homme? Avant tout, voilà ce qu'il faut que tu saches. Un pareil scélérat est capable de commettre plus d'un crime. Cherche dans sa vie, mets à nu son passé, et, à partir de ce moment, suis-le pas à pas sans le perdre de vue. Morlot, je me trompe fort si bientôt une nouvelle infamie ne te livre pas M. de Perny.

L'agent de police eut un tres-saillissement accompagné d'un regard sombre.

Alors, continua la femme, je ne te dirai plus d'attendre et de retarder l'heure du châtement; alors tu pourras agir, alors tu seras content!

J'ai saisi ton idée, dit Morlot; tu veux que la punition du crime d'Asnières soit comprise dans le châtement d'un autre crime?

Où. — Et si cet autre crime n'existe pas?

L'objection était sérieuse. — Nous aurons eu le temps de réfléchir, répondit la jeune femme avec un embarras pénible, nous examinerons de nouveau ce qu'il y aura à faire.

Tout cela, ma chère femme, dit Morlot avec un sourire doux et triste, ce sont des compromis, des sentiers sinueux que nous cherchons à côté du chemin droit qui mène directement au but. Tu veux épargner la marquise, moi aussi je le veux. Mais comme je viens de le dire, c'est l'impunité du crime. Ve,

il y a une chose qui vaut mieux que tout ce que nous cherchons.

Laquelle?

C'est tout simplement de donner ma démission.

Eh bien, donne-la.

Je verrai, j'examinerai. En attendant, Mélanie, nous oublions complètement Gabriel.

C'est vrai.

Il faut pourtant qu'on lui rende son enfant! s'écria Morlot avec une sorte de fureur.

Oh! mais on le lui rendra, dit Mélanie.

Le crois-tu sérieusement?

Le contraire est impossible.

L'agent de police hochait la tête.

Eh bien, moi, dit-il, j'en doute.

Pourquoi?

Il y a l'acte de naissance.

Du moment que je ne fournis pas les preuves que l'enfant a été volé lorsque Gabrielle le réclama, le marquis et la marquise lui répondront par ces mots: Vous êtes folle!

Si la marquise faisait cela, Morlot, je serais alors la première à te crier de toutes mes forces Sois sans pitié pour elle.

Enfin, nous verrons. Devrions-nous dire de suite à Gabrielle que le petit Eugène est son fils?

Mélanie parut réfléchir.

Non, répondit-elle au bout d'un instant: tes appréhensions ont fait naître de l'inquiétude en moi; nous attendrons pour à notre pauvre amie cette importante révélation. Je crois, mon ami, qu'il sera nécessaire que tu voies d'abord toi-même madame la marquise de Coulange.

Grosse affaire, se dit Morlot.

Il reprit à haute voix:

Madame la marquise aura prochainement ma visite. Mais je veux suivre ton conseil, Mélanie; il faut que je sache exactement ce qu'est madame de Perny, ce que Sosthène de Perny a fait autrefois et ce qu'il fait aujourd'hui.

CHEZ BLAIREAU

Assis devant son bureau chargé de paperasses poudreuses, et enveloppé dans sa robe de chambre grasseuse, toujours la même, qui avait dû être bleue autrefois, l'homme d'affaires Blaureau lisait avec une grande attention un long article du Droit journal des tribunaux.

Sa lecture devait l'intéresser beaucoup. Mais à voir certains plis qui s'étaient crevés sur son front, ses mouvements brusques, ses haut-le-corps, ses frémissements nerveux l'éclair livide qui, à chaque instant sillonnait son regard, il était facile de deviner qu'il éprouvait tout autre chose que du contentement.

L'imbécile! murmura-t-il lorsqu'il se remit à lire, s'être laissé prendre si bêtement! Il est crâne tout de même, il n'a rien dit, les curieux n'ont pu le faire parler. Personne de compromis... C'est fâcheux, il marchait si bien... Intelligence, hardiesse, audace, discrétion, coup d'œil juste, activité dévorante, il avait des qualités que je ne retrouverai jamais dans un autre. Ah! s'il n'avait pas eu un goût si prononcé pour le petit verre! C'était là son grand défaut, son unique défaut. Hé, hé, on est toujours puni par où l'on a péché. S'il n'eût pas été ivre, il ne se serait pas laissé pincer comme un homme de la rousse.

Dix ans, dix ans, c'est long, continua-t-il; il aura le temps de se corriger de son ivrognerie.

C'est ainsi que Blaureau, qui était certainement très-contrarié, s'apitoyait sur le sort de son ami Gargasse, après avoir fait son éloge.

L'article du journal qu'il venait de lire était le compte rendu d'une affaire qui a été jugée la veille par la cour d'assises de la Seine.

(A suivre.)

Nouveau Sirop d'Erbable chez N. A Savard.

Bonnes nouvelles pour Hull

Je vendrai mes huîtres d'ici jusqu'après le carême pour 35 centimes la pinte. E. D. SGOUX. Bloc Poulin, rue Principale.

PAS DE HUMBURG!

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser. Le dernier émouillage, spontané comme tous ceux qui ont déjà été publiés, vient d'être expédié à MM. Lavolette et Nelson, pharmaciens de Montréal, et agents en gros de cette préparation. Il est de M. Girouard, ex-député de Kent, Nouveau-Brunswick. Ex-voici.

Boutetouche, N.E., 4 janvier 1884. MM. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la VALERIA. J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pomade m'a donné une nouvelle chevelure désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la VALERIA.

Votre tout dévoué, G. A. GIROUARD, Ex-député de Kent.

La Valeria a déjà obtenu un débit immense. Les commandes arrivent de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis. Il n'y a plus lieu de rester chauve avec une pareille découverte. A vendre chez tous les pharmaciens.

En vente chez C. O. Dacier, pharmacien, rue Sussex, Ottawa.

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES.

- CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSIOIRS, CHANDELIERES, Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboures dorés au vermillon, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW,

170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1883. la.

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

LA

VOIE LA PLUS COURTE

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est.

CHANGEMENT D'HEURE.

4 CONVOIS A PASSAGERS

Tous Les Jours

CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux vias de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du lundi 19 Nov. 1883, les trains circuleront comme suit:

Table with 4 columns: Direction, Express local, Express de vitesse, Express local. Rows for Ottawa to Montreal and Montreal to Ottawa.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de char ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'Express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.15 a.m., Montpelier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.35 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R's. Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'Express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Eichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE

ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de char à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chargé pour l'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.

D. C. LINSLEY, Gérant. E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883. laa.

CHAS DESJARDINS

No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE

sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRESENTÉES:

- La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis

au delà de \$10,000,000

ASSURANCES SOLICITEES.

AGENT FINANCIER DE PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins.

Block de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. lan

McVEITY & DESROSIERS

AVOCATS

56 RUE SPARKS, Ottawa

ARGENT A PRÊTER.

M. Ernest Desrosiers suivra les cours du district d'Ottawa. 11 fév. 1884. la

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA A MONTREAL

Arrangements d'hiver, commencent Lundi, 24 Dec. 1883.

Les trains circulent d'après l'échelle d'heures suivante (3 minutes en avance sur l'heure d'Ottawa).

Table with 4 columns: Direction, Express local, Express de vitesse, Express local. Rows for Ottawa to Montreal and Montreal to Ottawa.

LES CELEBRES CHARS PALAIS

CALUMET, LACHINE ET CARILLON

Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa

7.01 a.m. — Train mixte pour Chalk River, Pembroke et les points locaux de l'ouest.

10.45 a.m. — Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U & B. R. R.

12.20 p.m. — Express pour Pembroke, North Bay et tous les points du haut Ottawa, se reliant à North Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

4.20 p.m. — Trains express de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke et tous les points intermédiaires, faisant connection à la station de Carleton avec le train mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m. — Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char d'ortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

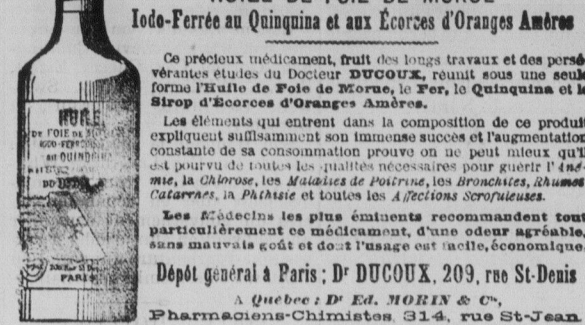
36 RUE ELGIN.

GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers, ARCHER BAKER, Surintendant-général.

W. G. VANHORNE, Administrateur-général. 11 fév. 1884. 6m.

HUILE DOCT^r DUCOUX

HUILE DE FOIE DE MORUE Iodo-Ferrée au Quinquina et aux Ecorces d'Oranges Amères



Ce précieux médicament, fruit de longs travaux et des persévérantes études du Docteur DUCOUX, réunit sous une seule forme l'Huile de Foie de Morue, le Fer, le Quinquina et le Sirop d'Ecorces d'Oranges Amères.

Les éléments qui entrent dans la composition de ce produit exercent suffisamment son immense sucs et l'augmentation constante de sa consommation prouve qu'il peut mieux qu'aucun autre être pourvu de toutes les qualités nécessaires pour guérir l'Anémie, la Chlorose, les Maladies de Poitrine, les Bronchites, Rhumes Catarrhes, la Phthisie et toutes les Affections Scrofuleuses.

Les Etadeins les plus éminents recommandent tout particulièrement ce médicament, d'une odeur agréable, sans mauvais goût et de l'usage est facile, économique.

Dépôt général à Paris: D^r DUCOUX, 209, rue St-Denis

à Québec: D^r E. MORIN & Co., Pharmaciens-Chimistes 314, rue St-Jean.

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGÈVE-CHANTEAUD

Granules préparés avec les Alcaloïdes et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Aconitine, Strychnine, Hyoscinamine, Digitaline, Morphine, Quassine, Sulfate de Calcium, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD

Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacologie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'un saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang. Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujètes aux Hémorrhoïdes, Embarras gastriques, etc.

M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques. Se méfier des Contrefaçons.

Dépôt Général: 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Dépôt à Québec: D^r E. MORIN & Co., Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean.

Le FER BRAVAIS

est un des ferrugineux les plus énergiques, plus que quelques autres par jour suffisent pour ramener la santé en très peu de temps.

Le FER BRAVAIS

ne produit ni crampes, ni fatigue de l'estomac, ni diarrhées, ni constipation.

Le FER BRAVAIS

n'a aucune saveur, ni odeur et n'en communique aucune au vin, à l'eau ni à tout autre liquide dans lequel il peut être pris.

Le FER BRAVAIS

est le moins cher des ferrugineux puisqu'un flacon entier dure un mois à six semaines; le traitement revient donc à 50 centimes par jour.

Le FER BRAVAIS

ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagne chaque flacon.

Dépôt dans toutes les bonnes Pharmacies.

M. C. O. Dacier a ces médicaments et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR

Végétal Balsamique

N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Pouxmons.

PRIX 25 cts. et \$1.00 la Bouteille.

VENDU PARTOUT, et par

C. O. DACIER, Ottawa.

14 mai lan

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez,

MCDUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIÈRE,

Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIÈRES, OTTAWA.

Et à MATTAWA, P.Q.

MCDUGALL & CUZNER

31 octobre 1883. la

NOUVEAU MAGASIN

DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DÉCORATION

No. 208, RUE DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR

GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fév. 1884. 6m.

PAUL T. C. DUMAIS,

Arpenteur de la Puissance et de la Province de Québec.

Explorations et arpentages faits à la demande des propriétaires de limites, de fermes et de terrains incultes, ainsi que plans et journal d'arpentage (Field Books). Bureau: 23 rue de l'Église Ottawa.

JOS. SENECAULT

Entrepreneur de Pompes Funèbres

265 et 261

RUE DALHOUSIE,

OTTAWA.

À l'établissement le plus grand et le plus complet de la province d'Ontario.

Le seul établissement de ce genre dans la ville où vous pouvez vous procurer tout ce qui est nécessaire pour le décor des chambres funèbres. Les personnes donnant leur commandement au moins DEUX HEURES avant le départ du train ou du bateau peuvent avoir confiance qu'elles seront servies à point.

Un barbier de première classe est engagé pour l'usage des dames. On peut s'adresser chez M. Senecault la nuit comme le jour.

Piules de Noix Longues Composées

De McGALL

Recouvertes au sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpide du foie, maux de tête, indigestion, etc. (en 10 jours) et de toutes les malaises causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciable à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE MCGALL, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré

ECHOS DU PARLEMENT

M. Ouimet doit demander au gouvernement, aujourd'hui, s'il est à sa connaissance que la compagnie du Pacifique a pris des mesures ou fait des demandes pour acquérir le chemin de fer du Nord.

M. Baker, de Missisquoi, demandera aussi si le gouvernement doit tenir la promesse faite à la dernière session de soumettre un projet de loi pour réajuster le salaire des juges.

M. Hesson demandera s'il est vrai qu'un courtier de douanes du nom de Chapman a fait payer à Winnipeg, cinquante cents par colis que chaque immigrant emportait avec lui au Manitoba.

M. Gigault demandera si le gouvernement a pris connaissance du rapport du comité de l'agriculture et s'il se propose de donner effet aux recommandations du comité en établissant un bureau d'agriculture et une ferme expérimentale.

M. Ouimet demandera si le gouvernement a reçu du Grand Tronc une offre d'arrangement pour que la compagnie du Pacifique puisse atteindre la ville de Québec par le chemin de fer du Nord; quelle est la nature de la proposition du Grand Tronc et si le gouvernement a pris une décision à ce sujet.

Au nombre des crédits votés dans les estimations supplémentaires, samedi soir, il y avait une somme de \$820 en faveur de l'honorable M. Mowat pour services rendus à la commission de Northern Railway, il y a huit ans. L'opposition n'a pas récriminé et le crédit a été voté unanimement.

A la proposition suivante: "Qu'il est expédient de modifier l'acte des licences pour la vente des liqueurs, 1883, sous plusieurs rapports, et plus particulièrement quant au temps fixé pour la demande et la prise des licences, à la nomination des commissaires, aux procédures légales prescrites et aux pénalités imposées par l'acte."

Sir John a proposé aujourd'hui d'ajouter les mots suivants: "et que le bénéfice dans le fonds des licences pourra être comblé par des argents votés par le parlement à cette fin."

Avant l'ajournement de la chambre, samedi soir, sir John a annoncé que le gouvernement soumettrait aujourd'hui à la chambre les amendements à l'acte des licences; mardi prochain les résolutions du chemin de fer et les subsides aux provinces. Il espère que le vote des crédits supplémentaires pourra être terminé jeudi. Il ne croit pas, cependant, que la prorogation puisse avoir lieu avant Pâques, mais il espère qu'elle pourra se faire dans les premiers jours de la semaine suivante.

L'honorable M. Vail a attiré l'attention du gouvernement sur l'importance pour le Canada d'obtenir un traité de commerce avec l'Espagne à d'aussi bonnes conditions au moins que celui que les Etats-Unis ont avec ce pays. Actuellement le poisson des Etats-Unis entre à Cuba et autres îles appartenant à l'Espagne en payant 27 cents de moins par quintal que celui du Canada, et à Porto Rico 12 cents de moins. Outre cela les navires canadiens paient un tarif double de celui des Etats-Unis dans les ports de ces îles.

CONSEIL DE VILLE

Il y a eu, à deux heures cette après-midi, assemblée spéciale du conseil de ville. Étaient présents: Son Honneur le maire et MM. les échevins Cunningham, Gordon, Cox, Cherry, Erratt, Brown, Whillans, Heney, Swatwell, Laverdure, Desjardins, et Duroch.

Son Honneur le maire et MM. les échevins Cox, Laverdure, Whillans, Erratt et Heney ont été nommés pour aller en députation auprès du gouvernement demander une subvention afin d'aider à l'exposition d'agriculture qui aura lieu à Ottawa en septembre prochain.

COLLÈGE D'OTTAWA

Hier, au collège d'Ottawa, s'assemblaient sous la direction du Rév. P. Guillet une cinquantaine d'écoliers, tous amateurs des jeux, et plusieurs lutteurs habiles dans cette partie que les anglais nomment "Foot-ball". On avait l'intention de réorganiser l'association de "Foot ball" du collège d'Ottawa. Dès le début le Rév. P. Guillet fut, par acclamation, élu Président Honoraire de l'association, grâce, sans doute, aux connaissances qu'il s'était acquises de tous les différents jeux, et à l'accueil avec lequel il a toujours reçu tout club qui avait pour but le divertissement comme le bien-être des écoliers.

Les élections terminées, on eut pour résultat: Président, M. J. Gateley; 2me vice président, M. D. Dunn; 3me vice président, M. D. Hureau; secrétaire, M. J. Yvers; 1er secrétaire correspondant, M. E. Moras; 2me sec corr., M. J. Farrell; trésorier, M. A. Sénécal. A la prochaine occasion mention sera faite des différents clubs que fournira cette association, laquelle, il faut l'espérer, ira augmentant la renommée déjà acquise au collège d'Ottawa par le club "Varsity".

E. MORAS, Secrétaire correspondant.

COURRIER DE HULL

Le chœur de l'église exerce pour Pâques la messe de Concone.

Les rues de cette ville sont dans un bien triste état, et c'est comme cela durant tout le cours de l'année.

Les commissaires d'école ont fait l'achat du collège des révérends Pères Oblats, pour la somme de \$12,000 comptant.

M. J. B. Dorion construit une maison à deux étages sur la rue Principale, avec magasins et ateliers photographiques.

Un jeune Duberger et quelques autres mauvais garnements, ont été surpris à voler les pigeons de M. d'Orsonnets. Duberger ira probablement faire une visite au pénitencier.

La clôture de la retraite des hommes a eu lieu hier soir, à 7 hrs. L'éclat de la cérémonie a été rehaussé par la présence de Mgr l'évêque d'Ottawa. Sa Grandeur a fait le sermon.

Le terme de la cour de Magistrat s'est terminé samedi. MM. les avocats Rochon, J. A. Champagne, L. N. Champagne, Goyette et Roche ont été présents, durant tout le terme, dans l'intérêt de leurs clients.

Les lots sur la propriété de l'église anglaise se vendent rapidement, et on y a commencé la construction de nouvelles maisons. Les révérends pères Oblats ont aussi vendu plusieurs lots sur leur propriété—la Petite ferme—et les acheteurs ont commencé à bâtir. Malgré cela les loyers sont toujours très chers.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Garra Ottawa, 7 avril 1884.

Samuel Gosselin, accusé d'assaut, est condamné à huit jours de prison aux travaux forcés.

William Seebrook, accusé d'avoir maltraité sa femme, est acquitté sur promesse de ne plus boire.

John Goodwin, accusé d'avoir causé du dommage à la propriété de la corporation est renvoyé en prison en attendant son procès.

COUR DU COMTE DE CARLETON

Présidence de J. Clark, J. P. Ottawa, 7 avril 1884.

Un hôtelier de Saint-Joseph, accusé de vente de boisson le dimanche; cause ajournée à huit jours.

Richard Linnett, accusé d'avoir enfoncé une porte et d'avoir causé du dommage à la propriété de M. Byers le 21 mars dernier, sur le chemin Richmond, plaide non coupable. Le constable T. M. Garland qui a arrêté le prisonnier rend son témoignage.

Plusieurs témoins sont entendus dans cette cause. Le prisonnier est trouvé coupable et condamné à \$10 d'amende et \$2 de frais ou 15 jours de prison aux travaux forcés.

CUEILLETES DU REPORTER

Le conseil de ville siégera, ce soir à l'hôtel de ville.

Il y a séance du comité des travaux du conseil, ce soir.

Il y aura demain soir assemblée du bureau des écoles séparées.

Il y aura assemblée des membres de l'Union Saint Thomas, ce soir.

Seize immigrants allemands sont arrivés à Ottawa, samedi dernier.

Thomas Shore, accusé de vol de grand chemin, a été acquitté à la cour criminelle, ce matin.

Le révérend Père Fillâtre, O.M.I., a fait sa dernière conférence à la Basilique, hier soir. L'église était encombrée de fidèles.

Plus de 500 patineurs ont assisté au concert donné par le corps de musique du 43e bataillon au pavillon royal, samedi soir.

Hier, à l'église Saint-Joseph, les Frères du collège, sous la direction du Frère Meilleur, ont chanté la passion arrangée en parties par Vittoria. M. Gauthier, à l'orgue, a chanté les Rameaux.

M. Michel Boyle, boucher, ci-devant gérant de l'établissement de M. J. A. Pominville, a acheté l'étal No. 18, occupé par M. Jos. Arsenault, et continuera à tenir des viandes de première qualité pour les personnes désireuses de lui accorder leur patronage.

Le "Ottoman Cloth" est la plus haute nouveauté du jour pour étoffe à manteaux pour dames. Visitez le grand magasin de la boule verte, rue Dalhousie, où il y a un magnifique assortiment de ces marchandises vendues à des prix qui surprennent les acheteurs les plus expérimentés.

Voici les heures des offices à la cathédrale pendant la semaine sainte:

Jeudi—Office du matin, 9 heures; à deux heures de l'après-midi, cérémonie du lavement des pieds; à sept heures du soir, prière.

Vendredi—Office du matin, 9 heures; à trois heures, chemin de la croix; à sept heures du soir, sermon en français sur la passion.

Samedi—Office du matin, 8 hrs. Dimanche—Messe pontificale et bénédiction papale.

EGLISE SAINT-JOSEPH

Jeudi—Messe à 8 heures, sermon français, R. P. Pallie; à 7 hrs, 6, 30; sermon anglais à 7.30 p. m., R. P. Vanlaar.

Vendredi—Messe à 8 heures, sermon français à la messe, R. P. Duchaut; chemin de croix à 3 heures avec courte instruction en anglais.

Samedi—Messe à 8 heures. Dimanche—Messes à 6, 8 et 10 heures, sermon anglais R. P. Leyden.

Le chœur de l'église St-Joseph prépare pour le jour de Pâques, la messe en mi 6 de Concone, avec grand orchestre.

Une bonne note pour le grand magasin de la boule verte: tous les jours les pratiques font des louanges du bon assortiment de toutes espèces de choses en marchandises de la plus haute nouveauté. Beaucoup de magasin de la haute ville visitent ce magasin en renommée pour le bon marché.

Battle Creek, Mich, 31 jan. 1878. Messieurs—Ayant souffert pendant un certain nombre d'années d'indigestion et de débilité générale; suivant l'avis de mon médecin je me suis servi d'Amers de houblon et je dois dire qu'ils m'ont donné un soulagement presque immédiat. Je suis heureux de pouvoir donner ce témoignage en leur faveur

THOS J. KNOX,

DECES.

En cette ville, le 6 de ce mois, à l'âge de 84 ans et 3 mois, Scholastique Bédard, épouse de feu Charles Audette dit Lapointe. Les funérailles auront lieu demain, mardi, 8 courant. Le convoi partira de la demeure de M. F. Beland, sr., rue Murray, (chapelle de la congrégation des hommes) à 7.45 a.m. Les parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Lundi matin, 7 avril, à la résidence de son oncle, M. R. Stuckel, No. 303, rue Cooper, François-Joseph-Raoul Friel, âgé de 15 ans.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures a. m. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NOYÉ

M. Groleau, qui s'est noyé dans la rivière Ottawa le 2 Janvier, 1884, portait sur lui à ce moment-là un pardessus en drap noir, pantalons noirs, souliers de chevre il avait pardessus en caoutchouc doublés, chemise blanche et caleçons et corps de laine tricotée. Les personnes qui trouveraient le corps de M. Groleau sont priées d'en faire savoir la nouvelle immédiatement à Mde Groleau, No. 401 rue St Patrice, Ottawa. Si le corps est retrouvé, il sera entermé à Montebello, paroisse natale de M. Groleau. Ottawa, 7 avril 1884

AVIS SPECIAUX

Les mères ne connaissent pas—Combien d'enfants sont punis pour être maussades, déboussés et indifférents aux remontrances ou récompenses, simplement parce qu'ils sont en mauvaise santé! Une dame disait un jour au sujet d'un enfant de cette sorte: "Les mères devraient savoir que si elles donnaient à j. un enfant de légères doses de Amers de houblon pendant deux ou trois semaines, les enfants seraient tout au gré des parents."

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte s. ni inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

Nouveau Sirop d'Erable chez N. A. Savard.

Un défi—Il s'agit ni plus ni moins que de savoir quel est le restaurant le plus populaire d'Ottawa. Les voyageurs de commerce, les visiteurs à Ottawa pendant les sessions soutiennent tous que c'est le restaurant Iroquois tenu par M. G. Gratton en face de la gare Union, aux Chandrières. Cette opinion est partagée aussi par la masse des citoyens d'Ottawa, et M. Gratton la mérite bien, car son restaurant est certainement un des mieux tenus d'Ottawa. Les vins, liqueurs, cigares, etc., y sont de première qualité.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Sirop des Enfants du Dr Godeve—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOHN HULL.

LISTE des VENUS à L'ENCAN

De meubles et menages pendant le mois d'avril, par A. B. Macdonald.

Lundi, 7—170 rue Metcalfe
Mardi, 8—88 rue Slater
Lundi, 14—83 rue O'Connor
Mardi, 15—305 rue Besserer
Mercredi, 16—127 rue Stewart
Lundi, 21—197 rue Nepean
Mardi, 22—113 rue Metcalfe
Vendredi, 25—214 rue Slater

CARTE

Je m'occuperai avec soin des ventes de meubles dans les résidences privées, de ventes de terre et marchandises en général pendant la saison qui commence.

La Propriété Foncière dans la ville et dans les faubourgs sera annoncée économiquement et à propos. Évaluation des dommages causés par incendie. Avances faites sur consignation.

A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine, No. 3, rue Elgin. 3 avril 1884

M. A. DONALDSON

vient d'ouvrir, à Ottawa, 126 rue Cathcart, une fabrique de

Farine préparée de première qualité

Cette célèbre farine préparée est un article sans rival pour donner une pâte des plus nourrissantes et des plus saines.

Les ménages feront une économie de 20 pour cent en s'en servant pour leurs pâtisseries, parcequ'il faut moins de beurre et d'œufs.

Demandez la à votre épicer. Ottawa, 31 mars 1884

FONDS

DE

BANQUEROUTE

DE

Modes Chapeaux

DE

CHINHOLM & CIE

39 rue Sparks

Le soussigné ayant acheté ce magnifique fonds de commerce à un prix très bas, on commencera la vente à un énorme sacrifice,

Jeudi matin, à 10 hrs

Conditions strictement comptant

A. WOODCOCK,

Le parti Modiste. 1er avril 1884

Harmoniums, PIANOS,

WILLIAMS DE TORONTO. A VENDRE, CONDITIONS TRÈS FACILES. R. W. MARTIN & SON, 36 RUE RIDEAU, OTTAWA.

LA COMPAGNIE DU

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

REGLEMENT DES TERRES

La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à

\$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres. Une amputation de \$1.25 à \$3.50 par acre sera faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à de certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES

le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT:

Les acheteurs pour ont payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier. Des paiements peuvent être faits en débiteures garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru. Ces bons peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg.

Par ordre du Bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire. Montréal, 19 février 1884.—6m-56.

Grande Vente à Sacrifice

DE

PORCELAINES, VAISSELLE

ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,

Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884

NOUVELLE MANUFACTURE

BIJOUTERIES

Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécutera sous le plus court délai toute commande telle que bagues, Boucles d'Oreilles, Anneaux, Épingles, Chaines, Croix en or et en argent. Tout ouvrage garanti et à très bas prix. Une visite est sollicitée.

C. H. DOUCET,

Propriétaire 2 fév. 81

AMERS CANADIENS

Ce trésor des Dyspeptiques guérit, outre la Dyspepsie du Tuberculeux ou post-trachéite, les indigestions, les Névralgies, les Débilité générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydopies et les Rhumatismes.

DIPHTHÉRIE

ANTI-DIPHTHÉRIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes. LA DIPHTHÉRIE VAINCUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le

DR N. LACERTE,

LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts., la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE,

71 Rue Bolton, Ottawa. 4 janvier 1884

AUX CHARRETIERS

Des soumissions adressées au soussigné et endorsed "Soumissions pour chevaux" seront reçues jusqu'au 15 Avril prochain pour fournir six chevaux et conducteurs wagons et chariots, requis pour l'arrosage des rues, et le transport du bois pour l'année courante.

On peut voir les conditions du contrat en s'adressant au bureau de l'Ingénieur de la cité. La corporation ne s'oblige pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT SURTEES, Ingénieur.

Bureau de l'Ingénieur de la cité, Hôtel de ville, Ottawa, 21 Mars, 1884.

ABONNEMENT

Payable d'avance, par do do qu do do un Edt. Hebdomadaire.

LA SOCIÉTÉ

LE CA

Ottawa et Hull

QUESTION

Le budget sup l'année 1884-85 mis devant la thui.

La Chambre a me lecture l'ame incorporant la c min de fer et de niipeg et de la Ba

Une dépêche hier, annonce qu ciaire du Conseil la décision de la Canada dans la cours d'eau Cal M. Caldwell a ob et les grils sont d

Le comité des eu une nouvel matin; les mem ont demandé le tives des paiem 987 pour trava du parlement; \$ de portes achet Evans, et autres p dre importance.

Si la discussi affaires qui rest battre dans la C munes se fait à celle qui a eu li crédit de \$450,00 tion, il est bien o lement ne pou avant le 25 avril.

Le bi an de la se résumer comm de deux bill le service civil et l'acte d'inspectio terpelation et ré tion du crédit l'immigration et partie du bill cou vages.

Si l'on considè sur les ordres du tions concernant provinces, les ré mins de fer, les s ment-vires pour ques bills d'assé ce venant du Ser amendant l'act du Canada, 1878, nant les travaux p

On verra qu'il e Parlement puis les premiers jou prochain. Un députés paraisse posés à rester à 25 avril, pour di toutes les questi

Le ministre de Pêcheries vient un bill pour div la Marine et des départements d ment de la Ma ment des Pê départements re tion du minist d's Pêcheries. cessitera la ne puté ministre pé des Pêcheries. bill entraînera sion. L'import ministère de la cheries nécessit

LES prochains examens des aspirants au service civil commenceront MARDI, le 13e jour de mai, et les demandes d'admission seront reçues jusqu'au 1er avril; les formulés nécessaires seront alors expédiés et devront être renvoyés, dûment remplis, avant le 15. Ces examens auront lieu dans les cités de Charlottetown, Halifax, Saint-Jean, N. B., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg et Victoria, C. B., en conformité de l'article 6 de l'Acte du Service Civil du Canada, 1882.

L'examen pour avancement commencera lundi, le 19e jour de mai, et les candidats éligibles devront donner leurs noms aux sous-chefs de leurs divers départements, qui les transmettront au Conseil des Examinateurs.

Par ordre, P. LESUEUR, Ex. et Secrétaire S. O. Ott mars 1884.

Examens du Service Civil

LES prochains examens des aspirants au service civil commenceront MARDI, le 13e jour de mai, et les demandes d'admission seront reçues jusqu'au 1er avril; les formulés nécessaires seront alors expédiés et devront être renvoyés, dûment remplis, avant le 15. Ces examens auront lieu dans les cités de Charlottetown, Halifax, Saint-Jean, N. B., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg et Victoria, C. B., en conformité de l'article 6 de l'Acte du Service Civil du Canada, 1882.

L'examen pour avancement commencera lundi, le 19e jour de mai, et les candidats éligibles devront donner leurs noms aux sous-chefs de leurs divers départements, qui les transmettront au Conseil des Examinateurs.

Par ordre, P. LESUEUR, Ex. et Secrétaire S. O. Ott mars 1884.

Examens du Service Civil

LES prochains examens des aspirants au service civil commenceront MARDI, le 13e jour de mai, et les demandes d'admission seront reçues jusqu'au 1er avril; les formulés nécessaires seront alors expédiés et devront être renvoyés, dûment remplis, avant le 15. Ces examens auront lieu dans les cités de Charlottetown, Halifax, Saint-Jean, N. B., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg et Victoria, C. B., en conformité de l'article 6 de l'Acte du Service Civil du Canada, 1882.

L'examen pour avancement commencera lundi, le 19e jour de mai, et les candidats éligibles devront donner leurs noms aux sous-chefs de leurs divers départements, qui les transmettront au Conseil des Examinateurs.

Par ordre, P. LESUEUR, Ex. et Secrétaire S. O. Ott mars 1884.